

# Bianu umuaka kwenu

Come and Wake up into Daylight

Ibo-Text: Trad. Nigeria  
Engl. Text: Lorenz Maierhofer

Musik: Nach einem Traditional aus Nigeria  
Adaption, Bearbeitung und Satz: Lorenz Maierhofer

**A** Emotionally  $\text{♩} = \text{ca. } 86$

*mf* whispering

S  
A1  
A2

(stamp) (stamp)

Kwe - nu u - wa. Kwe - nu u - wa.

(B)

(stamp) (stamp)

**B** ① ②

*mf*

Solo

(s) Bia - nu u - mu - a - ka kwe - nu. Come and wake up into day-light. Bia - nu u - mu - a - ka kwe - nu. Come and wake up into day-light. Bia - nu u - mu - a - ka Come and wake up into

*p* whispering whispering

S  
A1  
A2

(stamp) (stamp)

Kwe - nu u - wa. Kwe - nu u - wa. Kwe - nu

(B)

(stamp) (stamp)

(s) kwe - nu. day-light. (a) kwe - nu, (a) kwe - nu, (a) kwe - nu! (a) kwe - nu, (a) kwe - nu, (a) kwe - nu!

Speaker - freely to the choral background  
"Come and wake up into sunshine, to your winds and raindrops, to your mother and father, to your brother and sister."

whispering whispering mf

(stamp) (stamp) (stamp) (stamp)

u - wa. Kwe - nu u - wa. kwe - nu u - wa.

(stamp) (stamp)

**C** 1. **2.**

*f*

Bia - nu u - mu - a - ka kwe - nu.      Bia - nu u - mu - a - ka kwe - nu.  
Come and wake up in - to sun - shine.      Come and wake up in - to sun - shine.

Bia - nu u - mu - a - ka kwe - nu,      (a) kwe - nu, (a) kwe - nu (a) kwe - nu!  
Come and wake up in - to sun - shine,      (a) kwe - nu, (a) kwe - nu (a) kwe - nu!

(a) kwe - - - nu      (stamp) u - wa!  
(a) kwe - - - nu      u - wa!

**D** *mf*

(4x) *repeat and improvise ad lib.*

Kwe - nu, (a) kwe - nu, (a) kwe - nu.      Kwe - nu,      u - wa!  
Kwe - - - nu      (stamp) u - wa.      Kwe - nu      (stamp) u - wa!

Flüster-Ostinato ad lib.:

Kwe - - - nu      u - wa!

(Schenkelschläge) (an die Brust tippen) (stampfen)      (Hände nach vor ausbreiten)

Drums ad lib.:

© by Helbling, Rum/Innsbruck

Bianu umuaka = Kommt, ihr Kinder! / Kwenu = Ja, so sei es! Willkommen!  
Kwenu uwa = Komme (erwache) in deine Welt!

- Der vokale Ausdruck soll der spirituellen und archaischen Charakteristik des Songs entsprechen.
- Rhythmusinstrumente wie Trommeln, Rasseln oder Regenmacher können die Klangwirkung vertiefen.
- Die Soli können von einer Frauen- und/oder Männerstimme oder von zwei Gruppen gesungen werden.

**Rhythmische Bewegungsgestaltung zur Solo-Melodie:**

- Takte 1+2: Mit beiden Händen 2 leichte Schenkelschläge beim 1.+2. Viertel in Takt 1 und danach Hebebewegung der Hände von unten nach oben, links seitlich bis auf Brusthöhe.
- Takte 3+4: Wie Takte 1+2, jedoch Hebebewegung rechts seitlich bis auf Brusthöhe.
- Takte 5+6: Mit den Fingerspitzen 2 Schläge an die Brust, beide Hände langsam nach vorne ausbreiten.
- Takte 7+8: Langsames Heben der als Schale geformten Hände vor dem Körper.

Die Bewegungsgestaltung zu diesem „Hebammen-Song“ ist eine spirituelle Aufforderung zur Geburt, zum täglichen Geborenwerden in den neuen Tag.

→ Anhang

- Besetzungsvarianten: Soli + SA1A2 oder Soli + SA1A2B